



PEARL COLLECTIVE

Voz de la Comunidad

July 2020 | Issue 4

PEARL COLLECTIVE

Calendario de Eventos

Lo que esta pasando este mes

Próximamente

El comité de duelo y arte de A Sacred Passing, formado en 2019 después del seminario “Une Bonne Mort,” será anfitrión de un evento de narración de historias en línea, titulado *Cuando el duelo ocurre: historias en la sala*

Lxs narradorxs comparten sus experiencias con el duelo en varias formas. Aunque no podamos reunirnos en persona, podemos crear un espacio para el duelo en nuestros hogares. Para más información, te invitamos a estar pendiente de nuestra página de internet y el calendario de Pearl Collective.

Empleos: Recompose

Gerente de servicios y recomposición

Muchas veces la pérdida de un ser querido es una experiencia desgarradora, pero los



Explorando la Muerte a Través de la Naturaleza

Texto y fotografía por Carrie Redway, Thedna Arts

Epoch: un círculo de escritura que explora la muerte a través de los ciclos y la naturaleza es un círculo de escritura trimestral, facilitado por Carrie Redway, de Pearl Collective y Thedna Arts. Carrie fundó Epoch en 2019 tras darse cuenta de la necesidad de incorporar la muerte como una parte natural del ciclo de vida.

En sus inicios, el objetivo de Epoch era

rituales y la disposición gentil y natural del cuerpo humano nos dan la oportunidad de hacer de la muerte algo hermoso y significativo.

Recompose es una compañía de servicios funerarios ecológicos, basada en Seattle, Washington. A partir de nuestra inauguración en 2020, Recompose será la primera organización en el mundo en ofrecer el servicio de reducción natural orgánica (también conocida como recomposición), en la cual el cuerpo es convertido en tierra. El modelo de Recompose es una alternativa a los servicios funerarios actualmente ofrecidos en el mundo; un modelo que brinda un retorno natural a la tierra para lxs fallecidxs, y una experiencia auténtica e involucrada para sus familias.

Para más información acerca de éste empleo, ingresa a:

<https://www.recompose.life/recomposition-manager-job-listing>

establecer un espacio en el que la gente puede estar en contacto con los aspectos tangibles de la naturaleza, la literatura, y el arte; sin embargo, las reuniones están en hiato debido a la pandemia. Las actividades en persona se reanudarán en cuanto las reuniones sean seguras. Por el momento, te invitamos a usar estas indicaciones de una sesión anterior de Epoch:

Para realizar ésta actividad, cosecha pétalos de tu patio, jardín, o cualquier exterior. Pueden ser dientes de león o flores silvestres. También puedes usar la imagen en la parte superior de éste boletín.

Instrucciones: siente los pétalos en tus manos. Acércate y fijate en cómo salen de su tallo. Sigue las líneas del pétalo, sus curvaturas, las similitudes y diferencias entre cada línea. Piensa en cómo se verían secos, ¿cómo caerán de su tallo? ¿cómo van a esparcir sus semillas? ¿qué pasaría si dejas que se sequen en el pasto, o entre las páginas de un libro?

Instrucciones de narración: “Los pétalos se marchitan, y mi piel también”.

PEARL COLLECTIVE MEMBER SPOTLIGHT: SUMMER DIEGEL



Q: Hablanos de ti y de tu carrera profesional

Hola, mi nombre es Summer Diegel. Crecí en una gran familia, pero un poco separada, principalmente en Helena, MT, la cual se caracteriza por ser un lugar tradicional del Salish

Kootenai Flathead (tribu indígena). Viví en una comunidad tradicional, conocida como costa Salish/ Duwamish, alias Seattle, WA, por seis años.

Puedo describirme como una persona de espectro completo (doula) ya que se me ha capacitado en asistir a mis clientes en los últimos momentos de su vida. A lo largo de mi experiencia, he conocido gente completamente interesada y capacitada en temas como: cuidado de la reproducción, placer, sexo, y sobre la muerte. Mis herramientas y mi educación sobre la fe, me han permitido profundizar en experiencias relacionadas a la reducción del dolor, así como a la prevención de la violencia doméstica.

Mis características son que soy una persona de tes blanca, humilde, que está aquí para compartir mis conocimientos en temas relacionados al desarrollo de habilidades entre parejas, placer basado en una sana relación sexual, así como en la asistencia pre-mortem.

Valoro la justicia impatcial y los marcos de abolición sobre la rendición de cuentas, además de fomentar y aceptar la colaboración, retroalimentación y generar nuevos lazos.

Por ahora me dedico a ser asistente del director en una barra espiritista sobre los pasos sagrados: Partera de la muerte, correlacionado con el comite de acceso y equidad para la alianza nacional de funerales (NHFA), y por su puesto, miembro colectivo de la perla (PNW). Quienes estén interesados en colaborar y/o trabajar juntos, pueden encontrarme a través de mi red social “Instagram” como @thesunflowercycle o programar una cita en un grupo reducido impartido por mi.

Q: ¿Cómo fue que te interesaste en esto de la muerte y asistencia humana?

En realidad la muerte no era algo que me interesara. A través de los años desarrolle la habilidad de reducción al dolor y cuidados preventivos en casa, habilidades que vinieron cuando era una persona joven. Esa es la historia que siempre comparto en cada conferencia que asisto. En breve les contaré un poco de mi proceso.

Estuve trabajando por un periodo de ocho años como profesional en la asistencia pre-mortem. Ofrezco cursos sobre desarrollo de habilidades básicas de asistencia en hospitales, comunidades marginales y de manera independiente con colegas de manera particular. Todo lo que hago es de manera presencial, ya que se involucra la parte emocional, espiritual de cada persona, generando un vínculo personal por el cuál me buscan, incluso mis servicios cubren se extienden en apoyo de duelo por la pérdida de un ser querido, brindando seguridad y cuidado intensivos después de la etapa final.

Esto ha cambiado en los últimos dos años, recientemente he estado involucrandome en comunidades especializadas en aspectos fundamentales sobre la muerte; incluyendo educación, expresión artística, y abogacía espiritual. Especialmente me he enfocado en los últimos seis meses trabajando desde casa en la practica de distanciamiento social.

Q: ¿A qué te dedicas en tus tiempos libres?

Fuera de esto, invierto mi tiempo en diferentes cosas, por ejemplo, estoy capacitada en las áreas de educación sexual y teología. He estado enseñando sobre educación sexual a jóvenes y adultos por casi una decada. Tambien participo como activista espiritual organizando, negociando y comunicando mi expertis como educadora sexual, ya que este tipo de conversaciones son vitales en la asistencia de la etapa final de cualquier ser humano.

Siempre me ha interesado este tipo de cosas desde infante. Crecí en una familia completamente espiritual. Mi padrastro nos educo de una manera tradicional, comprendiendo el evangelio cristiano y como éste se relaciona con Dios. Mi madre siempre decía que existía una magia en todo, me enseñó amar. Mi abuela es bruja, por lo que este tipo de tradiciones son parte de mi y he explorado de una manera contextualizada y adaptado cada una de ellas, puesto que son parte de mi vida. Me considero una persona dinámica y alegre, porlo que canto en ocaciones, componiendo nuevas ideas y ayudando a otros al mismo tiempo. Tengo este cassette de cuando era un bebé—quizás de cuando tenia tres o cuatro—en el que le estoy cantando a los delfines y a Dios. Nada en específico, sólo un conjunto de melodias.

Me la paso recordando aquellos buenos momentos, diciendome este pequeño ni siquiera ha visto “The Hitchhiker Guide” aún. Siempre me encuentro en mi cuarto rezando para mi mismo

acerca de todos aquellos momentos vividos. Tengo miles de escritos que hablan sobre mi vida. Me encanta explorar y conocer más a fondo sobre mi relación y acerca de otras culturas y de como adoptan los rituales para cada oración; así como sus celebridades que forman parte de su esencia e idiosincrasia

Sunflower Services estará ofreciendo un grupo webinar acerca de las conversaciones críticas sobre la interpretación de textos espirituales y alternativas de antiopresión en la asistencia del dolor como doula, a principios de agosto. Discutiremos en la rendición de cuentas sobre practicas doula, compartiendo mi experiencia sobre el dolor, procesos de algarabía y plenitud, así como en los errores cometidos. Espero puedan tomarse el tiempo para asistir al webinar y estan cordialmente invitados a inscribirte al Sunflower Services, en mi página de internet donde encontrarán más material de apoyo sobre los detalles de esta conferencia.

Q: ¿Tienes algun artista favorito con el cual hayas ayudado a conectar aspectos de dolor o de asistencia pre-mortem?

Por supuesto, algunos como Mia Mingus o Leah Lakshmi, así como Piepzna-Samarasinha y Adrienne Maree Brown.

Muy agradecido en ayudar a todas aquellas mujeres trans, que han participado en movimientos activos sobre la justicia, creado por la comunidad LGBT, miembros desde su fundación en 2005.

Mis tatuajes sobre botanic han sido parte de mi proceso artístico en la construcción de mi autoestima y seguridad. Especialmente hablando sobre la violencia y el daño que han sufrido aquellos que buscan una identidad sexual, en mi caso en un cuerpo de mujer, en el cual sigo viviendo dentro de este cuerpo y sanando de manera espiritual. Así que podría decir que mi artista favorito es mi yo mismo, mi confidente amoroso, y otros sobrevivientes que siguen luchando y creando en nuestras vidas.

Q: ¿Podrías mencionar algún libro que haya influido en el acercamiento a la muerte asistida o asistencia pre-mortem?

Claro que si, dejame ver. Permite me compartirte algunos libros que influyeron:

- *Medical Apartheid: The Dark History of Medical Experimentation on Black Americans from Colonial Times to the Present* por Harriet A. Washington
- *Octavia's Brood* edited por Adrienne Maree Brown y Walidah Imarisha
- *The Ethical Slut: A Guide to Infinite Sexual Possibilities* por Dossie Easton y Janet Hardy

Q: Algo más que te gustaría agregar acerca de ti

He sido testigo de lideres espirituales y profesiones sobre la asistencia pre-mortem, como yo, que no saben a ciencia cierta por donde empezar, independientemente de las conversaciones religiosas y sus derivados hacia la muerte, ya sea en contextos interreligiosos o laicismo. Comunidades interreligiosas y de asistencia pre-mortem constantemente son fuertemente estigmatizadas, y resulta difícil poder brindar asesoria de manera conjunta.

El constante incremento al miedo y el rechazo a la muerte en nuestra sociedad oparaca la crítica necesidad de tener que reimaginar nuestra relación con el fin de nuestra vida. Soy fiel creyente de que la colaboración interreligiosa es la llave en la exploración del como hacerlo; especialmente en los contextos que se han desatado últimamente sobre el sistema policial y militar, que han resultado en protestas violentas, debido a la idealización del imperialismo y la supremacía de los blancos. Esta es una cultura en la que los profesiones de la muerte y teólogos, como yo, debemos de integrar y mejorar nuestra visión para un mejor cambio.

SAYIN' IT LOUDER

Una conversación sobre "Una buena muerte" en una sociedad racista

Alua Arthur de **Going with Grace** organizó un



panel de discusión en línea con cinco líderes negros en el espacio de la muerte.

- Joél Simone Anthony
- Alica Forneret
- Naomi Edmondson
- Oceana Sawyer
- Lashanna Williams

> [Replay available here](#)



In Memoriam

Michelyn Grace Walker-Woods

5/1/1957 - 11/13/2018

*Texto de Alice Fulton
"Doha Melt-Down Elegy"*

*Diseño de sigilo
Lashanna Williams*

*Pirograbado
Jason Kirk (@brasswax)*

POEMA

Un Elogio a la Vida

escrito por Kalisto Nanen

¿Te ha ocurrido alguna vez ...?

Que la vida

En toda su esencia

Es un privilegio

El concepto y la duplicidad

Las facetas que se componen en la vida

¿Pero qué es la vida?

La vida es el acto de respirar

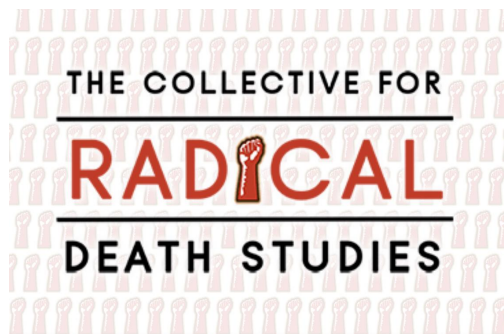
En el momento en que venimos al mundo

Inhalar

Exhalar

El bombeo de sangre

El consumo y la disipación de alimentos de nuestros cuerpos.
Los cuerpos que nuestras madres abrazaron fuertemente
Me pregunto si rezas
Me pregunto si rezas también para que te despiertes al día siguiente
Me pregunto si contemplas
Me pregunto si contemplas la muerte
¿Es pacífica tu muerte?
¿Es oportuna?
¿Estás rodeado de los que te aman?
Cuando entramos al mundo, la muerte siempre es donde terminamos
En algún momento
Solo espero que no sea demasiado pronto
Porque si se nos permite
Si se nos permite
Una oportunidad
Para entender la muerte
Puede
Ser
Otro
Vida



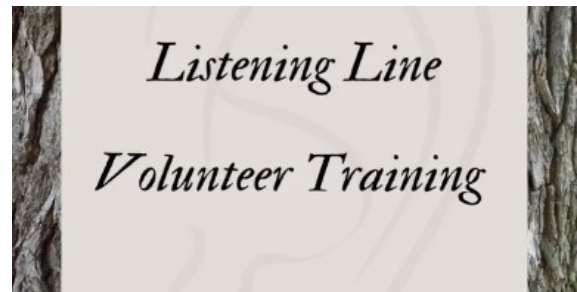
The Radical Death Studies Canon centers scholarship that calls attention to the whiteness and Eurocentricism that undergirds the field of Death Studies by examining the systemic and colonial structures that impact death and dying the world over: racism, sexism, heteronormativity, capitalism, imperialism, classism, xenophobia. The scholarship at the link below goes beyond death awareness to include studies on how people of different cultures and backgrounds acknowledge deathways and participate in death work that is by and of their own cultural understandings.

www.radicaldeathstudies.com/death-canon-2/

La "Listening Line" es un lugar para que las persona llamen y hablen con una persona entrenadx en escuchar e apoyar a las palabras de la persona que llame.

Obtenga más información sobre la línea, incluido cómo ser voluntario [here](#).

<https://asacredpassing.org/listening-line>



Obra de Arte

"Sin justicia ... sin orgullo".
Dibujo de Kalisto Nanen

La obra de arte a continuación dice: "Hay una luz ... que no se puede apagar. Sin justicia ... Sin

Intentalo: Arte en el Trabajo de Duelo

Palabras y foto por
Carrie Redway, Thedna Arts

orgullo".



SUBMIT TO THE PEARL COLLECTIVE NEWSLETTER!

We are looking for your art, poetry, short articles and stories (250 word max), photos, etc. on death related topics.

Email submissions to pearlcollective2018@gmail.com

¿Alguna vez has querido utilizar el arte en tu trabajo personal de duelo pero te sientes intimidado para probar algo artístico? La poesía encontrada podría ser un buen lugar para comenzar.

La poesía encontrada es el proceso de crear nuevos poemas usando palabras y frases de varias fuentes o textos, como artículos de periódicos, ensayos, anuncios y más. Como un collage, las palabras se reordenan o se vuelven a enmarcar a partir de estos textos para crear un nuevo significado o un poema encontrado.

El simple acto de cortar palabras y frases en revistas y libros antiguos me ha ayudado durante este tiempo de pandemia. Los guardaré en un frasco o sobre para usarlos en el futuro. Esta es una forma pequeña y tangible de hacer algo con las manos cuando se siente abrumado

Más tarde, volveré a estas palabras recortadas y las reorganizaré para crear un poema encontrado. Puede escribir o pegar las palabras en una página de diario en blanco, usarlas con otras ilustraciones o escribirlas solas en un documento de Word.

¡Intentalo! Y siéntase libre de enviar su trabajo a Pearl Collective para exhibirlo en nuestro próximo boletín: pearlcollective2018@gmail.com.

Creé la imagen a continuación durante el evento en Juno de A Sacred Passing [Death Cafe and Community Art](#), usando el texto de El Libro de las Verdades Extrañas y tres artículos diferentes: "Tracing The First Tattoo", "The Extremely Wild Blue Yonder of Howard Hughes" y "Tall Tales About Napoleon".

